i.onik®

Bluetooth®

MSC-330 BT

Multimedia Speaker

Bedienungsanleitung Deutsch 1-6

Manual English 7-12

Inhalt

Wichtige Sicherheitshinweise 2
- Sicherheitshinweise 2

Beschreibung der Anlagenkomponenten 3
- Die Fernbedienung 3
- Die Anlage 3

Wiedergabe mit einem Bluetooth-Gerät 4

Austausch der Batterie in der Fernbedienung 5

Fehlerbehebung 5

Technische Daten 5

Standardzubehör 5

Wichtige Sicherheitshinweise

ACHTUNG
STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN
VORSICHT: ZUR VERMEIDUNG EINES STROMSCHLAGS DARF DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE) NICHT ENTFERNT WERDEN. DAS GERÄT ENTHÄLT KEINE VOM ANWENDER ZU WARTENDEN TEILE. ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNGSARBEITEN DEM GESCHULTEM FACHPERSONAL.

Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck macht den Benutzer auf eine nicht isolierte „gefährliche elektrische Spannung“ im Inneren des Gehäuses aufmerksam, die stark genug sein kann, um einen Stromschlag abzugeben

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck macht den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in der begleitenden Gerätedokumentation aufmerksam.

Sicherheitshinweise

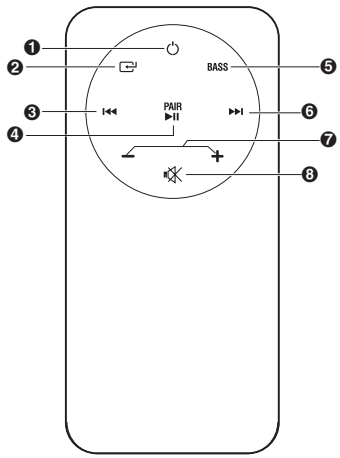
1 Lesen Sie diese Anweisungen.
2 Bewahren Sie die Anweisungen sorgfältig auf.
3 Beachten Sie alle Warnhinweise.
4 Befolgen Sie alle Anweisungen.
5 Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6 Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes Tuch.
7 Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht blockiert sind. Befolgen Sie beim Aufbau des Geräts die Herstelleranweisungen.
8 Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern, die Wärme erzeugen) auf.
9 Achten Sie insbesondere im Bereich der Stecker, Steckdosen und am Geräteausgang darauf, dass nicht auf das Netzkabel getreten oder das Kabel eingeklemmt wird.
10 Ziehen Sie während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts.
11 Lassen Sie die Wartungsarbeiten nur von geschultem Fach-personal durchführen. Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z.B. wenn das Netzkabel oder der -stecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät dem Regen oder der Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
12 Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeitsspritzern und Nässe.
13 Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, die eine Gefahrenquelle darstellen (z.B. Behälter mit Flüssigkeiten, brennende Kerzen).
14 Der Netzstecker dient dazu, das Gerät vom Strom zu trennen und sollte deshalb immer leicht zugänglich sein.
15 Handhabung der Batterie VORSICHT-Um ein eventuelles Auslaufen der Batterien und damit verbundene Gesundheits-oder Sachschäden bzw. eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden:
   - Achten Sie beim Einsetzen der Batterien stets auf die richtige Polarität entsprechend der Markierungen + und – am Gerät.
   - Verwenden Sie nicht gleichzeitig verschiedene Batterietypen (alte und neue, Karbon- und Alkalibatterien u.s.w.).
   - Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
16 Schützen Sie die Batterien vor übermäßiger Hitzeeinwirkung wie Sonnenlicht, Feuer oder Ähnliches.
17 Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme des Systems, ob die zulässige Gerätespannung und die gelieferte Netzspannung übereinstimmen.

18 Wird das Gerät unmittelbar von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder in einen sehr feuchten Raum aufgestellt wird, kann sich Feuchtigkeit auf der Linse im Inneren des Gerätes absetzen. In diesem Fall arbeitet das Gerät nicht einwandfrei. Lassen Sie das Gerät etwa eine Stunde lang laufen, bis die ganze Feuchtigkeit verdampft ist.

19 Ziehen Sie beim Herausziehen des Netzsteckers aus der Steckdose nie am Netzkabel sondern immer nur am Stecker selbst.

Beschreibung der Anlagenkomponenten

Die Fernbedienung



1 ⏻
Lautsprecher ein-/ausschalten.

2 ⮔
Quelle auswählen.

3 ⏮
Zum vorigen Titel zurückspulen.

4 ⏯/PAIR
Wiedergabe starten oder unterbrechen.
Kopplung mit einem Bluetooth-fähigen Gerät.

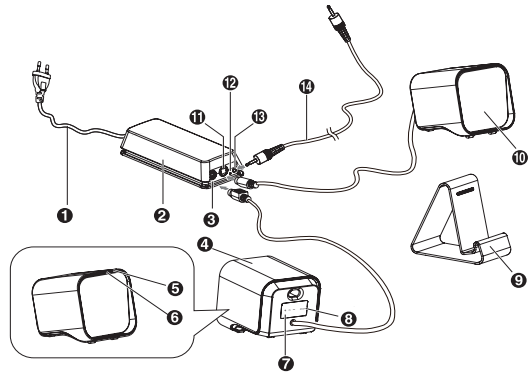
5 Bass
Bassanhebung und Tieftonwiedergabe.

6 ⏭
Zum nächsten Titel vorspulen.

7 +/-
Lautstärke verringern oder erhöhen.

8 🔇
Ton stumm schalten oder Stummschaltung aufheben.

Die Anlage



1 Netzkabel: Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose. Die Kontrolleuchte (12) leuchtet grün.

Hinweis:

- Beschädigungsgefahr am Produkt!
- Vergewissern Sie sich, dass die gelieferte Netzspannung und die Gerätespannung (siehe Geräterück- oder
- unterseite) übereinstimmen.

2 Verstärkerbox

3 Lautsprecherausgangsbuchse-rechts.

4 Rechter Lautstärker: an die Lautsprecherbuchse rechts anschließen.

5 Fernbedienungssensor

6 Kontrollleuchte:
1) Leuchtet ROT im STANDBY-Modus.
2) Leuchtet GRÜN bei LINE IN als Audio-Quelle, Leuchtet ORANGE bei Bluetooth als Audio-Quelle.
3) Blinkt schnell beim Verringern oder Erhöhen der Lautstärke. Blinkt langsam bei maximaler oder minimaler Lautsprechereinstellung.
4) Blinkt im Sekundenabstand im MUTE-Modus (Stumm-schaltung); wechselt auf GRÜN (ORANGE), wenn der Ton wieder eingeschaltet wird.
5) Blinkt beim Zu- oder Abschalten der Bässe.

7 VOL +/-
Lautstärke verringern oder erhöhen.

8 ON/OFF
Anlage ein-/ausschalten.
9 DOCKING STATION
iPad, iPhone, iPod oder Android™ - Geräte hier einsetzen.
10 Linker Lautsprecher
An die Lautsprecherausgangsbuchse links anschließen.
11 Lautsprecherausgangsbuchse-links
12 Kontrollleuchte
Die Kontrollleuchte leuchtet grün, wenn die Spannung vorhanden ist.
13 LINE IN-Buchse
14 LINE IN-Kabel
- LINE IN-Buchse am Verstärker.
- KOPFHÖRER-Buchse am externen Audiogerät.

Wiedergabe mit einem Bluetooth-Gerät

Sie können über diese Anlage Musik von einem Bluetooth-fähigen Gerät abspielen.

Kopplung mit einem Bluetooth-fähigen Gerät

Wenn Sie Ihr Bluetooth-Gerät zum ersten Mal mit dieser Anlage
verbinden, müssen Sie das Gerät mit der Anlage koppeln.
Hinweis:
- Die Betriebsreichweite zwischen der Anlage und einem Bluetooth-Gerät beträgt etwa 8 Meter.
- Machen Sie sich mit den Bluetooth-Funktionen des Geräts vertraut, bevor Sie ein Bluetooth-Gerät an die Anlage anschließen.
- Es kann keine Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten gewährleistet werden.
- Jedes Hindernis zwischen der Anlage und einem Bluetooth-Gerät verringert unter Umständen die Betriebsreichweite.
- Halten Sie die Anlage von anderen elektronischen Geräten fern, die Interferenzen verursachen können.

1 Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Geräts ein.
2 Wählen Sie an der Anlage Bluetooth als Audio-Quelle (die Kontrollleuchte leuchtet orange)
3 Halten Sie die "►❚❚/PAIR"-Taste auf der Fernbedienung mehrere Sekunden lang gedrückt, um den Verbindungsmodus für Bluetooth-Geräte zu aktivieren; die Kontrollleuchte blinkt (im Abstand von 2 Sekunden).
4 Suchen Sie mit Ihrem Gerät nach dem Bluetooth-Gerät.
5 Wählen Sie “BLUEPORT” aus der Liste der Verbindungen.
6 Geben Sie das Standardpasswort “0000” ein; wird die Verbindung erfolgreich hergestellt, blinkt die Anzeige im Zweisekundentakt orange.
7 Um die Verbindung zu beenden, schalten Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Gerät aus oder wählen Sie eine andere Audio-Quelle an Ihrer Anlage.

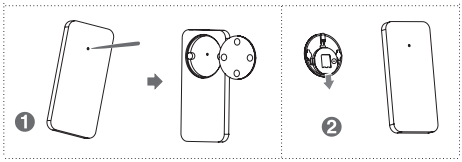
Tipp
- Halten Sie bei einer bestehenden Verbindung die Taste "►❚❚/PAIR" auf der Fernbedienung einige Sekunden lang gedrückt, um die Geräte zu entkoppeln und die Verbindung zu beenden.
- Wird binnen zwei Minuten kein anderes Gerät an diese Anlage gekoppelt, stellt die Anlage die vorher bestehende Verbindung wieder her.
- Die Verbindung zur Anlage wird ebenfalls getrennt, wenn das Gerät die Betriebsreichweite verlässt.
- Wollen Sie das Gerät wieder mit Ihrer Anlage verbinden, bringen Sie es zurück in die Betriebsreichweite.
- Wenn das Gerät die Betriebsreichweite verlassen hat und wieder zurückgebracht wurde, überprüfen Sie bitte, ob die Verbindung zur Anlage weiterhin besteht.
- Bei bestehender Verbindung blinkt die Kontrollleuchte im Zweisekundentakt.
- Bei einem Verbindungsverlust leuchtet die Kontrollleuchte orange. Befolgen Sie die obige Anweisung, um die Geräte wieder miteinander zu koppeln.

Musik von einem Bluetooth-Gerät anhören

- Unterstützt das verbundene Bluetooth-Gerät die Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)-Technik, können Sie die dort gespeicherte Musik über die Anlage abhören.
- Unterstützt das Gerät auch das Bluetooth-Profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) können Sie mit der Fernbedienung der Anlage die auf dem Gerät gespeicherte Musik abspielen.

1 Gerät und Anlage koppeln.
2 Musik über die Anlage wiedergeben (bei A2DP-Unterstützug)
3 Wiedergabe über die Fernbedienung regeln (bei AVRCP-Unterstützug)
- Drücken Sie die BF-Taste zum Anhalten bzw. Fortfahren der Wiedergabe.
- Drücken Sie die Tasten ❙◄◄/►►❙, um zum vorigen Titel zurückzuspielen bzw. zum nächsten Titel vorzuspulen.

Austausch der Batterie in der Fernbedienung



1 Schieben Sie die Batterie mit Hilfe einer Nadel aus der Öffnung auf der Rückseite der Fernbedienung.
2 Entnehmen Sie die alte Batterie. Ersetzen Sie sie durch eine neue CR2025-Batterie und achten Sie auf die angegebene Polarität (+/-). Setzen Sie dann die Batterie in die Fernbedienung ein.

Fehlerbehebung

Versuchen Sie nie das Gerät selbst zu reparieren, da sonst die Garantie erlischt. Sollten bei der Benutzung dieses Geräts Probleme auftreten, überprüfen Sie folgende Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Keine Stromversorgung

- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie, ob an der Netzsteckdose Spannung vorhanden ist.
- Drücken Sie den Standby-Knopf, um das Gerät einzuschalten.

Die Fernbedienung funktioniert nicht

- Verringern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Gerät.
- Setzen Sie die Batterie unter Einhaltung der angegebenen Polarität (+/-) ein.
- Ersetzen Sie die Batterie.
- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Gerätevorderseite.

Technische Daten

Allgemein

Spannung ..... AC 220V-240V ~ 50-60Hz
Stromverbrauch 10W
Leistung ..... 15W x 2
Klirrfaktor (THD) ..... 1%(1kHz, 1W)
Eingangsempfindlichkeit /-widerstand: 200mV
Frequenzbereich ..... 40Hz - 20kHz (+/-3dB)
Abmessungen (B x H x T)
..... 87 x 90 x 99mm (Hauptlautsprecher)
..... 173 x 35 x 67mm (Amplifier)
..... 60 x 90 x 94mm (Standfuß)

Lautsprecher

Widerstand 8Ω
Nennleistung 10W

Fernbedienung

Distanz 6m
Winkel ..... 30°

Standardzubehör

Fernbedienung 1x
Bedienungsanleitung 1x

- Produktdesign und technische Daten können ohne Ankündigung geändert werden.

Chips and More GmbH
Gewerbestr.7
D-79112 Freiburg
Tel.Nr. Support: 0180 – 5000251*
E-Mail: support@i-onik.de | www.i-onik.de
*€ 0,14/Min. Bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz kann der Preis abweichen.

Contents

Important Safety Instructions 8
- Safety 8

Identifying the Pats 9
- Remote Control 9
- Unit 9

Play with Blue Tooth Device 10

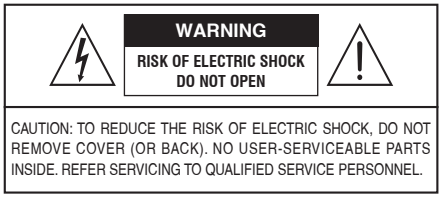
Replace the Remote Control Battery 10

Troubleshooting 11

Specifications 11

Standard Accessories 11

Important Safety Instructions


WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol,within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

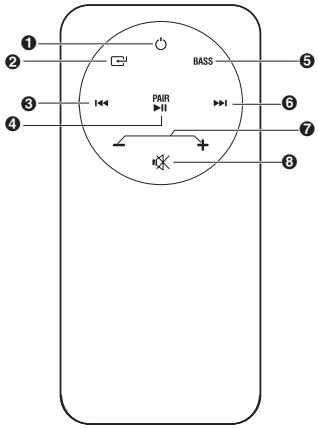
Safety

1 Read these instructions.
2 Keep these instructions.
3 Heed all warnings.
4 Follow all instructions.
5 Do not use this apparatus near water.
6 Clean only with dry cloth.
7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers that produce heat).
9 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
11 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
12 Unit shall not be exposed to dripping or splashing.
13 Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candle).
14 The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
15 Battery usage CAUTION-To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the unit:
- Install all batteries correctly, + and - as marked on the unit.
- Do not mix batteries (Old and new or carbon and alkaline, etc.).
- Remove batteries when the unit is not used for a long time.

16 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
17 Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical with the voltage of your local power supply.
18 If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. Should this occur, the system will not operate properly. Leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
19 When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank on the cord.

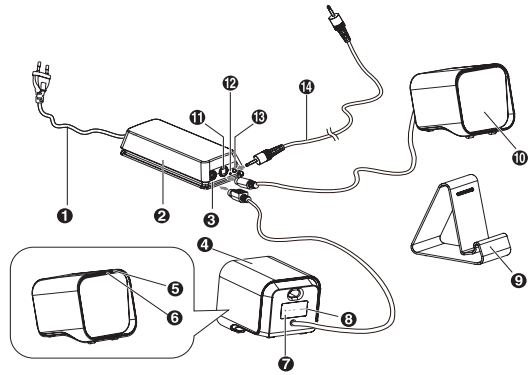
Identifying the Pats

Remote Control



1 ⏻
Turn on or turn off the speakers.
2 ⮆
Select a source.
3 ⏮
Skip to previous track.
4 ⏯/PAIR
Start or pause playback.
Pair the bluetooth-enabled device.
5 Bass
Boost low and bass.
6 ⏭
Skip to next track.
7 +/-
Increase or decrease the volume level.
8 🔇
Mute or resume the sound.

Unit



1 AC power cord: Connect the AC power cord to the wall socket. The power indicate light (12) showes green.

Note:

- Risk of product damage!
- Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the unit.

2 Amplifier Box
3 Speakers out sockets-Right
4 Right speaker: be connected to right speaker out socket.
5 Remote control sensor
6 Indicate light:
1) Showes Red in STANDBY mode.
2) Show GREEN is in LINE IN source,
Show ORANGE in is Bluetooth source.
3) Flashes quickly while to increase or decrease the volume level. Flashes slowly when the volume is max or lowest.
4) Flashes every second in MUTE mode; Switch to GREEN(ORANGE) when sound is resumed.
5) Flashes when turn on or turn off the bass.
7 VOL +/-
Increase or decrease the volume level.
8 ON/OFF
Turn on or turn off the unit.
9 DOCKING STATION
Place iPad, iPhone or iPod on it.
10 Left speaker
Be connected to left speaker out socket.
11 Speakers out sockets-Left

12 Power indicate light
Power indicate light is green when the power is provided.
13 LINE IN socket
14 LINE IN cable
- LINE IN socket on the amplifier.
- HEADPHONE socket on an external audio device.

Play with Blue Tooth Device

You can listen to music from a bluetooth-enable device via this player.

Pair the Bluetooth-enabled devices

The first time you connect your bluetooth device to this player, you need to pair your device to this player.

Note:

- The operational range between this player and a Bluetooth device is approximately 8 meters.
- Before you connect a Bluetooth device to this unit, familiarize yourself with the Bluetooth capabilities of the device.
- Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.
- Any obstacle between this unit and a Bluetooth device can reduce the operational range.
- Keep this player away from any other electronic device that may cause interference.

1. Turn on the Bluetooth function on your device.
2. Switch player's source to bluetooth (the indicate light is orange)
3. Hold and press "►❚❚/PAIR" button on remote control for seconds to activate bluetooth pairing mode, and the indicate light flashes (lights up every 2 seconds)
2. Search for bluetooth device with your device.
3. Select “BLUEPORT” in the pairing list.
4. Enter default password “0000”, if the pairing succeeds, then the indicate light turns orange and flashes (lights off ever 2 seconds).
5. To disconnect connection, turn off the bluetooth function on your device or switch the player to other source.

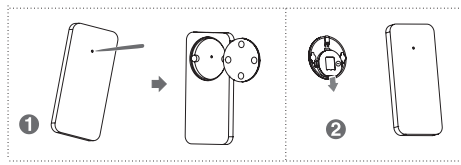
Tip

- If there's a connection exist, hold and press "►❚❚/PAIR" button on remote control for seconds will re-activate the pairing mode, the connection will be interrupted.
- If there's no other bluetooth device pair with this player in two minutes, the player will recovery previous connection.
- The player will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.
- If you want to reconnect your device to this player , place it within the operational range.
- If the device is moved beyond the operational range, when it is brought back, please check if the device is still connected with the player.
- If they are connected, indicate light flashes (lights off every 2 seconds)
- If the connection is lost, indicate light keeps orange, follow the instruction above to pair your device to the player again.

Listen to music from bluetooth device

- If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through the player.
- If the device also supports Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) profile, you can use the player's remote control to play music stored on the device.
  1. Pair your device with the player.
  2. Start play music via your device (if it support A2DP)
  3. Use supplied remote control to control play (if it support AVRCP)
     - To pause/resume play, press the ►❚❚ button.
     - To skip to a track, press the ⏮/⏭ buttons.

Replace the Remote Control Battery



1 Use needle to push the battery forward through the hole on rear of remote control.
2 Remove the old battery. Place a new CR2025 battery with correct polarity (+/-) as indicated.
Then install the battery into remote control.

Troubleshooting

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself. If you encounter problems when using this unit, check the following points before requesting service.

No power

- Ensure that the AC cord of the apparatus is connected properly.
- Ensure that there is power at the AC outlet.
- Press standby button to turn the unit on.

Remote control does not work

- Reduce the distance between the remote control and the unit.
- Insert the battery with its polarities (+/-) aligned as indicated.
- Replace the battery.
- Aim the remote control directly at the ensor on the front of the unit.

Specifications

General

Power Requirements..... AC 220V-240V ~ 50-60Hz
Power Consumption.....10W
Output Power..... 15W x 2
Total Harmonic Distortion.....1%(1kHz, 1W)
Audio Input Sensitivity/Impedance: 200mV
Frequency Response .....40Hz - 20kHz(+/-3dB)
Dimensions (W x H x D)
.....87 x 90 x 99mm (Main Speaker)
..... 173 x 35 x 67mm (Adapter)
..... 60 x 90 x 94mm (Docking Bracket)

Speaker

Impedance.....8 Ω
Rated Power.....10W

Remote Control

Distance 6m
Angle ..... 30°

Standard Accessories

Remote Control .....x 1
Owner's manual.....x 1

- Design and specifications are subject to change without notice.

Chips and More GmbH
Gewerbestr.7
D-79112 Freiburg
Tel.No. Support: 0180 – 5000251*
E-Mail: support@i-onik.de | www.i-onik.de
*€ 0,14/min. For calls from mobile networks, the price can be deviate.